

**29^{EME} DIMANCHE DU
TEMPS ORDINAIRE A
18 OCTOBRE 2020**

Les messes dominicales se déroulent toujours selon le protocole établi pour le respect des gestes-barrière.
Dans toutes les églises et chapelles de la paroisse,
**le masque est obligatoire,
de même que le respect de la distance d'un mètre.
MERCI DE RESPECTER CES CONSIGNES**

LITURGIE DE L'ACCUEIL

CHANT D'ENTREE

Écoute la voix du Seigneur,
Prête l'oreille de ton cœur.
Qui que tu sois ton Dieu t'appelle,
Qui que tu sois, il est ton Père. R/
**Toi qui aimes la vie,
O Toi qui veux le bonheur
Réponds en fidèle ouvrier
De sa très douce volonté.
Réponds en fidèle ouvrier
De l'Évangile et de sa paix.**

Écoute la voix du Seigneur,
Prête l'oreille de ton cœur.
Tu entendas que Dieu fait grâce,
Tu entendas l'Esprit d'audace. R/



LITURGIE PENITENTIELLE

Jesus Jauna, bihotz urratuak salbatzerat igorria :
Urrikal, Jauna . (2)

Jesus Jauna, bekatoereeri dei egiterat etorrija :
Kristo urrikal . (2)

Jesus Jauna, gure alde otoitz egiteko,
Aitaren eskuin aldean zaituguna :
Urrikal Jauna. (2)

GLORIA

Gloria ! Gloria ! in excelsis Deo ! (2)

Gloire à Dieu au plus haut des cieux

Paix sur la **terre** aux **hommes** qu'il **aime**.
Nous te **louons**, nous te **bénissons**, nous t'**adorons**.
Nous te **glorifions**, nous te rendons **grâce**, pour ton immense **gloire**,
Seigneur Dieu, Roi du **ciel**, Dieu le **Père** tout-**puissant**. R/

Seigneur, Fils unique, Jésus **Christ**,
Seigneur Dieu, Agneau de **Dieu**, le Fils du **Père**.
Toi qui enlèves le péché du **monde**, prends pitié de nous ;
Toi qui enlèves le péché du **monde**, **reçois** notre prière ;
Toi qui es assis à la droite du **Père**, **prends** pitié de **nous**. R/

Car toi **seul es Saint**, toi **seul es Seigneur**,
Toi seul es le Très-**Haut** : Jésus **Christ**, avec le Saint **Esprit** dans la gloire
de Dieu le **Père**. **Amen**. R/

LITURGIE DE LA PAROLE

Psaume 95 Rendez au Seigneur la gloire et la puissance.

Chantez au Seigneur un chant nouveau,
Chantez au Seigneur, terre entière,
Racontez à tous les peuples sa gloire,
A toutes les nations ses merveilles ! R

Il est grand, le Seigneur, hautement loué,
Redoutable au-dessus de tous les dieux :
Néant, tous les dieux des nations !
Lui, le Seigneur, a fait les cieux. R/

Rendez au Seigneur, familles des peuples,
Rendez au Seigneur la gloire et la puissance,
Rendez au Seigneur la gloire de son nom.
Apportez votre offrande, entrez dans ses parvis. R/

Adorez le Seigneur, éblouissant de sainteté :
Tremblez devant lui, terre entière.
Allez dire aux nations : « Le Seigneur est roi ! »
Il gouverne les peuples avec droiture. R/

ACCLAMATION DE L'EVANGILE

**Louange à Dieu, Très-Haut Seigneur,
Pour la beauté de ses exploits :
Par la musique et par nos voix,
Louange à Lui dans les hauteurs !
Alléluia (8 fois)**

PROFESSION DE FOI Je crois en un seul Dieu, le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre, de l'univers visible et invisible. Je crois en un seul Seigneur, Jésus Christ, le Fils unique de Dieu, né du Père avant tous les siècles :

Il est Dieu, né de Dieu, lumière, née de la lumière, vrai Dieu, né du vrai Dieu, engendré, non pas créé, de même nature que le Père ; et par lui tout a été fait. Pour nous les hommes, et pour notre salut, il descendit du ciel ; par l'Esprit Saint, il a pris chair de la Vierge Marie, et s'est fait homme. Crucifié pour nous sous Ponce Pilate, il souffrit sa passion et fut mis au tombeau. Il ressuscita le troisième jour, conformément aux Écritures, et il monta au ciel ; il est assis à la droite du Père. Il reviendra dans la gloire, pour juger les vivants et les morts et son règne n'aura pas de fin.

Je crois en l'Esprit Saint, qui est Seigneur et qui donne la vie ; il procède du Père et du Fils ; avec le Père et le Fils, il reçoit même adoration et même gloire ; il a parlé par les prophètes.

Je crois en l'Église une sainte, catholique et apostolique.

Je reconnais un seul baptême pour le pardon des péchés. J'attends la résurrection des morts, et la vie du monde à venir. Amen.

PRIERE UNIVERSELLE

Gure otoitzer beha Jauna . *Ecoute, Seigneur, nos prières.*

LITURGIE EUCHARISTIQUE

SAINT Saindu, Saindu, Saindua, diren guzien Jainko Jauna.

Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !

Saint ! Saint ! Saint ! le Seigneur Dieu de l'univers ! Hosanna au plus haut des cieux.

Zeru lurra betek dauzka zure distirak !

Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !

Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire

Benedikatua Jaunaren izenean datorrena.

Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !

Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur. Hosanna au plus haut des cieux

ANAMNESE

Ta mort, Seigneur, nous la rappelons. Amen.

Ta sainte résurrection, nous la proclamons. Amen.

Ton retour dans la gloire, nous l'attendons. Amen

NOTRE PERE

Gure Aita zeruetan zirena
Saindu izan bedi zure izena
Etor bedi zure erreinua.
Egin bedi zure nahia,
Zeruan bezala lurra ere.
Emaguzu gaur
Egun huntako ogia
Barkatu gure zorrak
Guk ere gure zorduner
Barkatzen diegunaz geroz
Eta ez gu tendaldirat ereman
Bainan atera
Gaitzazu gaitzetik.

Notre Père qui es aux cieux
que ton nom soit sanctifié
que ton règne vienne
que ta volonté soit faite
Sur la terre comme au ciel
Donne-nous aujourd'hui
notre pain de ce jour
pardonne-nous nos offenses
comme nous pardonnons aussi
à ceux qui nous ont offensés
et ne nous laisse pas entrer en tentation
mais délivre-nous du Mal. Amen

Zurea duzu Erregetza, zureak ospe ta indarra, orai eta beti.

Car c'est à Toi, qu'appartient le règne, la puissance et la gloire pour les siècles des siècles

CHANT DE LA FRACTION

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde,

Prends pitié de nous, prends pitié de nous, **1 et 2**
Donne-nous la paix, donne-nous la paix. **3**

CHANT DE COMMUNION

Elgarren ogi zu zaitugu :
Bihotzez dugun bat egin.
Munduak orai dei egiten du :
Maitasun gosez hain du min.
Entzun bai, Jauna, gure baitan sar,
Dezagun maita zurekin.
Munduak orai dei egiten du :
Maitasun gosez hain du min. } x2

Fedean azkar xut gabiltzan gaur,
Gu baitan eman zuk indar.
Lurreko gaitzek ez gaitzaten gal
Beharko dugu ainitz kar.
Zu lagun, Jauna, gu norat ez joan,
Maitatuz bai zu, bai elgar.
Lurreko gaitzek ez gaitzaten gal
Beharko dugu ainitz kar. } x2

CHANT FINAL

**Christ aujourd'hui nous appelle,
Christ aujourd'hui nous envoie.
Vive le Seigneur qui nous aime,
Dieu nous donne sa joie. (bis)**

Ses chemins nous conduisent vers la vie.
Partez loin l'aventure est infinie.
Vous serez ses témoins, vous qu'il nomme ses amis.

Ses chemins sont amour et vérité,
Le bon grain, Dieu lui-même l'a semé.
Vous serez ses témoins, la parole va germer.

MESSES DU 17 AU 25 OCTOBRE 2020

LIEUX, HORAIRES ET INTENTIONS

29^{ème} DIMANCHE TEMPS ORDINAIRE A

SAMEDI 17 OCTOBRE

*église de BIDART 18h30 : Gracie VIGNES, Eliane BRITIS

DIMANCHE 18 OCTOBRE

*église de GUETHARY 9h30 : Albert LARROUSSET, François DUBOSCQ, Intention particulière (F.B.), Linette et Roger LAIGUILLON (anniv.), Action de grâce (J.C et M.J.D-M)

*église BIDART 11h : Philippe URUZTERAN, Sauveur LARRE, Cardinal Roger ETCHEGARAY, Joseph FILIPEZAK

MARDI 20 OCTOBRE

*église de BIDART 18h00 : Pierre PASCASSIO (anniv.)

MERCREDI 21 OCTOBRE

*église de BIDART 18h : Marthe et Pierre-Noël ETCHEGOYHEN

JEUDI 22 OCTOBRE

*EHPAD Ramuntxo BIDART 11h : Arnaud OTHÉGUY

VENDREDI 23 OCTOBRE

*chapelle d'ACOTZ 18h00 : Félicie HARAMBOURE

30^{ème} DIMANCHE TEMPS ORDINAIRE A

SAMEDI 24 OCTOBRE

*église de BIDART

18h30 : Hélène FIDALGO, Christian LARRAMENDY

DIMANCHE 25 OCTOBRE

*église de GUETHARY 9h30 : Lydia de LOMEDE (anniv.), Jean-Claude GUILLEMIN, Michel BELMER

*église BIDART 11h : Justin LARROQUE, Jean BELASCAIN (neuv.), Jean-Pierre LAFARGUE, Gracie LAFARGUE

ANNONCES PAROISSIALES

Notre paroisse a accompagné de sa prière, lors de la célébration de leurs funérailles :

Mme Claude GATSCH le jeudi 15 octobre à l'église de Guéthary.

M. Christian DUCHEMIN, le vendredi 16 octobre à l'église de Bidart.

SAMEDI 17 OCTOBRE

11h : Amaia SALHA, fille de Maritxu et Jérôme, reçoit le SACREMENT DU BAPTÊME à l'église de GUETHARY.

12h : Mia PERSONNAZ, fille de Sophie et Mathieu, reçoit le SACREMENT DU BAPTÊME à l'église de GUETHARY.

DU 11 AU 18
OCTOBRE
2020

SEMAINE
MISSIONNAIRE
MONDIALE

*Me voici,
envoie-moi.*

Isaïe 6, 8

Œuvres Pontificales Missionnaires

QUÊTE MONDIALE POUR LA MISSION

CONTACT PAROISSE ST JOSEPH DES FALAISES
Presbytère, 4 place Sauveur Atchoarena, Bidart
Tél : 05 59 54 90 04 paroisse.bidart@orange.fr
www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr

DIMANCHE 18 OCTOBRE

JOURNÉE MONDIALE DES MISSIONS

sur le thème "Me voici : envoie-moi (Is 6,8)"

* En ce dimanche de la mission, le produit de la quête sera en grande partie, reversé aux Œuvres Pontificales Missionnaires. Merci de votre générosité.

* Les œuvres pontificales missionnaires en chiffres

- 1) 5000 projets d'évangélisation au sein de 1350 diocèses.
- 2) 80000 séminaristes et novices religieux en formation.
- 3) 1900 formateurs rémunérés.
- 4) 220000 catéchistes formés.
- 5) 2700 écoles, églises, presbytères construits et entretenus.

MESSAGE DU PAPE FRANÇOIS POUR LA JOURNÉE MONDIALE DES MISSIONS 2020

(...) Comprendre ce que Dieu est en train de nous dire en ce temps de pandémie devient aussi un défi pour la mission de l'Eglise. La maladie, la souffrance, la peur, l'isolement nous interpellent. La pauvreté de qui meurt seul, de qui est abandonné à lui-même, de qui perd son travail et son salaire, de qui n'a pas de maison et de nourriture nous interroge. Obligés à la distance physique et à rester à la maison, nous sommes invités à redécouvrir que nous avons besoin de relations sociales, et aussi de la relation communautaire avec Dieu. Loin d'augmenter la méfiance et l'indifférence, cette condition devrait nous rendre plus attentifs à notre façon d'entretenir nos relations avec les autres. Et la prière, par laquelle Dieu touche et meut notre cœur, nous ouvre aux besoins d'amour, de dignité et de liberté de nos frères, de même qu'au soin de toute la création. L'impossibilité de nous réunir en tant qu'Eglise pour célébrer l'Eucharistie nous a fait partager la condition de nombreuses communautés chrétiennes qui ne peuvent pas célébrer la Messe chaque dimanche. Dans ce contexte, la question que Dieu pose : « Qui enverrai-je ? », nous est adressée de nouveau et attend de nous une réponse généreuse et convaincue : « Me voici : envoie-moi ! » (Is 6, 8). Dieu continue de chercher qui envoyer au monde et aux nations pour témoigner de son amour, de son salut du péché et de la mort, de sa libération du mal (cf. Mt 9, 35-38 ; Lc 10, 1-12) (...)

PRIÈRE DE LA SEMAINE MISSIONNAIRE MONDIALE

Dieu notre Père, donne-nous l'audace des prophètes.
Sans regarder en arrière, avec confiance, nous voulons répondre avec joie :

"Me voici, envoie-moi !"

Ouvre nos oreilles et nos cœurs à ta Parole.

Seigneur Jésus, aujourd'hui encore tu nous appelles personnellement :

"Viens, suis-moi !"

Nous te confions tous les missionnaires,
que l'Esprit de Pentecôte continue de les fortifier,
que tous unis par un même baptême,
nous soyons les témoins vivants de ta miséricorde.

Amen.

CONFESSIONS, SACREMENT DE LA RECONCILIATION TOUSSAINT 2020

VENDREDI 30 OCTOBRE

* 10h30 à 11h30 : Confessions individuelles ou/et écoute, église de GUETHARY.

SAMEDI 31 OCTOBRE

* 9h45 à 10h45 : Confessions individuelles ou/et écoute, à l'église de BIDART.

MESSES DE LA TOUSSAINT 2020

SAMEDI 31 OCTOBRE 18h30 : BIDART

DIMANCHE 1^{er} NOVEMBRE

9h30 : GUETHARY // 11h00 BIDART

COMMEMORATION DES FIDÈLES DÉFUNTS

LUNDI 2 NOV. : 18H00 EGLISE DE BIDART

A cette occasion, nous prions tout spécialement avec les familles de TOUTE la paroisse qui ont perdu un être cher cette année.